

Song of Songs Chapter 2

mechon-mamre.org/p/pt/pt3002.htm 

| | |
|--|--|
| <p>.I am a rose of Sharon, a lily of the valleys 1</p> | <p>א אָנִי כְּבָאֵלָת הַשָּׁרוֹן, שׁוֹשָׁנָת פָּעֵמִקִים.</p> |
| <p>As a lily among thorns, so is my love among the 2 .daughters</p> | <p>ב כְּשׁוֹנֶה בֵּין פָּחוֹתִים, כֵּן רַעִיתִי בֵּין פָּגָנוֹת.</p> |
| <p>As an apple-tree among the trees of the wood, so 3 is my beloved among the sons. Under its shadow I .delighted to sit, and its fruit was sweet to my taste</p> | <p>ג כְּמֻפּוֹם בָּעֵץ הַיּוֹרֵד, כֵּן דָּזְדִּי בֵּין פָּגָנוֹת; בְּצַלְוֹ חַמְדָתִי וְשַׁבְּתִי, וּפְרוֹזָן מַתּוֹק לְחַפֵּי.</p> |
| <p>He hath brought me to the banqueting-house, and 4 .his banner over me is love</p> | <p>ד הַבִּיאָנִי אֶל-בֵּית הַיּוֹן, וְדַגְלָוּ עַלְיָ אַבְּבָה.</p> |
| <p>Stay ye me with dainties, refresh me with apples; 5 .for I am love-sick</p> | <p>ה סְמֻכּוּנִי, בְּאַשְׁוֹשָׁות--בְּפָדוֹנִי, בְּתִפְפּוֹתִים: כִּיחֹלֶת אַבְּבָה, אָנִי.</p> |
| <p>Let his left hand be under my head, and his right 6 .hand embrace me</p> | <p>ו שְׁמַאלָוּ תִּמְתַּחַת לְרַאשִׁי, וְמִינָוּ תִּמְבְּקָנִי.</p> |
| <p>I adjure you, O daughters of Jerusalem, by the' 7 gazelles, and by the hinds of the field, that ye {awaken not, nor stir up love, until it please.' 8</p> | <p>ז הַשְׁבָּעָתִי אֶתְכֶם בְּנֹתִי יְרוּשָׁלָם, בָּאַבָּאוֹת, אָנוּ, בָּאַילּוֹת הַשְׁדָה: אַמ-תְּעִירָנוּ וְאַמ-תְּעֹזֵרָנוּ אֶת- פָּאַבְּבָה, עַד שְׁתַחַפֵּז. {ס}</p> |
| <p>Hark! my beloved! behold, he cometh, leaping 8 .upon the mountains, skipping upon the hills</p> | <p>ח קֹול דָּזְדִּי, הַגָּה-זָה בָּא; מַדְלָג, עַל-הַפְּרִים--מַקְפֵּז, עַל-פָּגָנוֹת.</p> |
| <p>My beloved is like a gazelle or a young hart; behold, 9 he standeth behind our wall, he looketh in through .the windows, he peereth through the lattice</p> | <p>ט דָּזְמָה דָּזְדִּי לְצִבִּי, אָז לְעַפֵּר פָּאַילִים: הַגָּה-זָה עוֹמֵד, אַחֲרֵי פְּתַלְנוֹן--מַשְׁגִּים מִן-פְּתַלְנוֹת, מִצְּעֵז מִן-פְּתַלְכִּים.</p> |
| <p>My beloved spoke, and said unto me: 'Rise up, my 10 .love, my fair one, and come away</p> | <p>י עֲנָה דָּזְדִּי, וְאָמַר לִי: קָוֵמִי לְגַ כָּעֵיתִי יְפֵתִי, וְלִכְיַ-לָּה.</p> |
| <p>For, lo, the winter is past, the rain is over and 11 .gone</p> | <p>יא כִּי-הַגָּה הַסְּטוֹן, עַבְרָה; בְּגַשְׁמָם, סָלָף פָּלָג לו.</p> |

The flowers appear on the earth; the time of **12**
singing is come, and the voice of the turtle is heard
;in our land

יב הַנְּאָכִים נָרְאִוּ בָּאָרֶץ, עַת
בְּצִמְאֵר הַגִּיעַ; וְקוֹל הַתּוֹר, בְּשִׁמְעַ
בָּאָרְצָנוּ.

The fig-tree putteth forth her green figs, and the **13**
vines in blossom give forth their fragrance. Arise, my
{love, my fair one, and come away. {S

יג הַתְּאֵנָה חֲנִכָּה פָּגִיָּה, וְהַגְּפִנִּים
סְמִדָּר נְתַנְנוּ רַיִם; קָוְמִי לְכִי (לֹהֶ)
כָּעִיטִי יְפַתִּי, וְלְכִי-לֹהֶ. {ס

O my dove, that art in the clefts of the rock, in the **14**
covert of the cliff, let me see thy countenance, let me
hear thy voice; for sweet is thy voice, and thy
{countenance is comely.' {S

יד יוֹנְתִּי בְּמִגְּוֵי הַסְּלִעַ, בְּסִתְרֵ
בְּמִדְרָגָה, בְּרָאֵנִי אֶת-מְרָאֵה,
פְּשִׁמְיעֵבִי אֶת-קְזֹלָה: כִּי-קְזֹלָה
עֲרָבָ, וּמְרָאֵה נָאוֹה. {ס

Take us the foxes, the little foxes, that spoil the' **15**
.vineyards; for our vineyards are in blossom

טו אַחֲזוֹ-לָנוּ, שְׁעָלִים--שְׁעָלִים
קְטָפִים, מְחַבְּלִים כְּכָמִין; וּכְכָמִין,
סְמִדָּר.

My beloved is mine, and I am his, that feedeth **16**
.among the lilies

טז דָּזְדִּי לִי וְאַבִּי לוֹ, בְּרָעָה
בְּשָׁוֹשְׁנִים.

Until the day breathe, and the shadows flee away, **17**
turn, my beloved, and be thou like a gazelle or a
{young hart upon the mountains of spices. {S

יז עַד שְׁפִפּוֹת הַיּוֹם, וְגַסְוּ הַאֲלָלִים:
סְבִּזְמָה-לְבִּזְמָה דָּזְדִּי לְאַבִּי, אוֹ לְעַפְרָ
פְּאַיִלִים--עַל-פְּרִי בְּתָר. {ס